Manual

DKT366

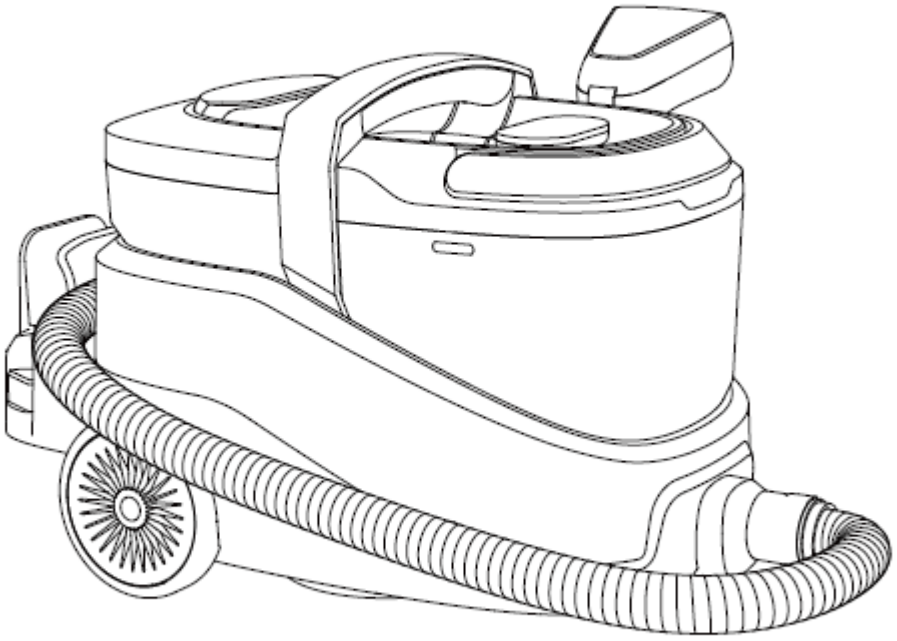
DK: Damp-og Tæpperenser 2100W

SE: Ång- och mattvätt 2100 W (Översättning)

DE: Dampf- und Teppichreiniger 2100 W (Übersetzung)

EN: Steam spot cleaner 2100W(Translation)

DA
SE
DE
EN



Sikkerheds informationer

Læs denne manual inden brug og gem den til fremtidig brug.
Når du bruger et elektrisk apparat, skal du altid følge grundlæggende forholdsregler, herunder følgende:
LÆSE ALLE INSTRUKTIONER FØR BRUG. Hvis nedstående ikke bliver overholdt kan dette resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

ADVARSEL — Til at reducere risiko af brand, elektrisk stød, eller skade:

Læs sikkerheds information

- Brug den ikke til at rengøre kunsthåndværk, fibre og genstande, der ikke er egnede til rengøring med vand, samt overflader, der let kan beskadiges (som gulv, bord osv.).
- Undgå hældning af produktet for at forhindre våde gulve.
- Stop maskinen og tøm tanken hvis den overstiger MAX-linjen.
- Brug en sæbe som kan bruges til de møbler som du ønsker rengjort
- Maskinen kan stoppe under rengøring af tæpper med lange hår på grund af blokeret luftudløb. Stop maskinen, hvis der kommer store mængder skum eller snavset vand ud, og tøm beholderen til snavset vand, før den bruges igen.
- Gør ikke bruge skum opvaskemiddel.
- Vær sikker på at den som bruger maskinen (plus børn) er under overvågning.
- Gør ikke bruge flydende ligesom pesticider, hår farvestoffer og smøremiddel.
- Sørg for at maskinen ikke samler brandfarlige genstande op såsom cigaretter .
- Gør ikke brug af maskinen på olie, varm luft, eller tørt støv.
- Gør ikke brug af maskinen hvis slangen er brudt, undgå bøjning eller at der trækkes voldsomt i slangen..
- Stop brug af maskinen ved usædvanlig støj eller lugt.
- Skil ikke maskinen ad alene.
- Gør ikke brug af maskinen i vind eller regn.
- Dyb ikke i vand eller flydende væske for at undgå brand eller elektrisk stød fare.
- Sug ikke støv op med smitsom fare.
- Brug ikke maskinen uden af den beskidte vandtank er sat i.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Forholdsregler Mod Damp/Varm Vand Forbrændinger.
- Vær opmærksom på at undgå at sprøjte direkte mod mennesker eller dyr for at forhindre forbrændinger.Det vil generere høj temperatur, når du bruger varmtvands- eller dampindstillingerne.
- Væsker eller dampe kan ikke være instrueret mod enheder at indeholdende elektriske komponenter, sådan som det indre af en ovn.
- • Dette apparat må anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- • Apparatet kan anvendes ved både 50 Hz og 60 Hz. Det er ikke nødvendigt at foretage nogen justering af frekvensen.

Sikkerheds informationer

Bruge maskinen korrekt

- Rens slangen efter brug
- Sæt slangen korrekt i maskinen når den bruges.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når maskinen ikke bruges.
- Tag maskinen ud af stikkontakten inden rengøring, kontroltjek eller hvis den skal flyttes
- Tag ikke stikket ud af maskinen med våde hænder.
- Hold slangen væk fra børn.
- Gør ikke skade på slangen. Træk ikke hårdt i slangen, når du flytter maskinen.
- Gør ikke brug af maskinen hvis der er skade på slangen eller stikket.
- Overbelast ikke stikkontakten.
- Brug ikke maskinen hvis den fejler. Tag stikket ud af maskinen og tjek.

Maskinen må ikke bruges hen over:

- Tørt støv
- Stor mængde af pulver
- Stor mængde af sand og sten
- Stor mængde af skrald
- Metal sager ligesom nåle
- Tøj feks strømper
- Ting der let kan blive fanget inde i maskinen.

FORSIGTIGHED

- Brug ikke maskinen til andet end rengøring.
- Denne maskine er kun til husstands brug
- Bring ikke for tæt på ild eller andre varme apparater.
- Stop arbejdet hvis vandspray dysen er blokeret.
- Stop arbejdet hvis noget ryger ind i maskinen.
- Tom tankene hvis der er noget som blokerer dem.
- Slå eller spark ikke til maskinen
- Brug den ikke i nærheden af børn.
- Ikke til udendørs brug.
- Gør ikke brug af maskinen hvis sugehovedet er blokeret.

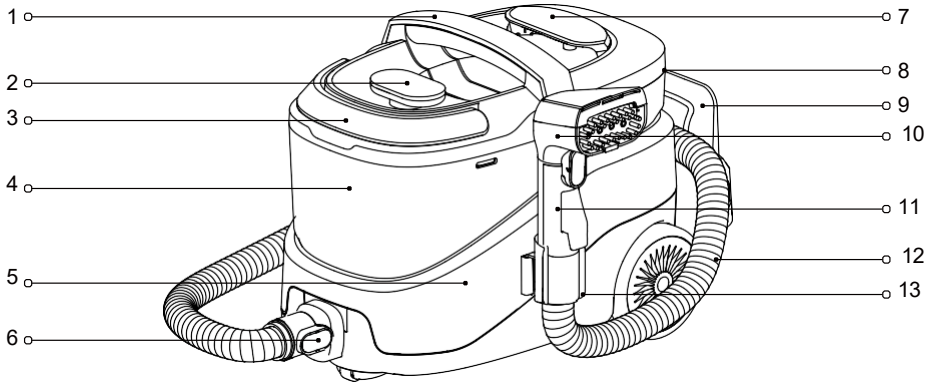
Korrekt Bortskaffelse af dette produkt



Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materialeressourcer. For at returnere din brugte enhed, bedes du bruge retur- og afhentningssystemerne.

Produkt oversigt

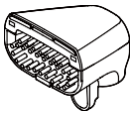
Komponentdele



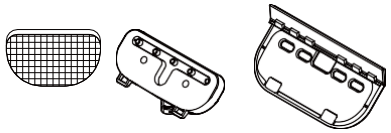
1. Kontrol Panel
2. Snavset Vand Tank knop
3. Snavset Vand Tank Håndtag
4. Snavset Vand Tank
5. Ramme
6. Slange Færdiggørings Knap
7. Ren Vand Tank
8. Beholder
9. Slange Beslag
10. Standard Damp Børste
11. Håndtag
12. Slange
13. Håndtag Holder

Produkt oversigt

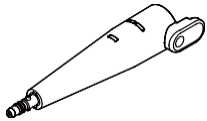
Pakkeliste



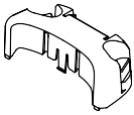
Standard
damp Børste



Rensning klud, Strygning Børste og
Vinduesrensebørste
*Indbygget Emballage



Dampdyse



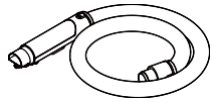
Slangebeslagskrog



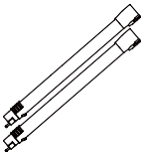
Til ledningen



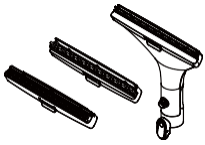
Håndtag Holder



slange

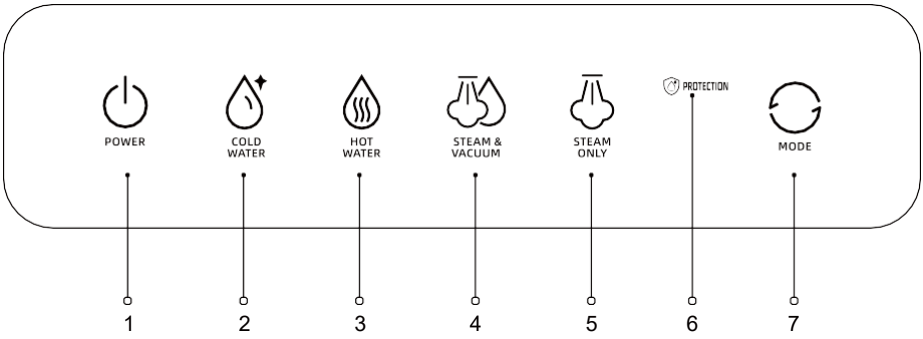


Damp
Forbindelse
srør



3-i-1
damp Børste

Kontrolpanel



Operation Areal:

1. POWER
7. Mode

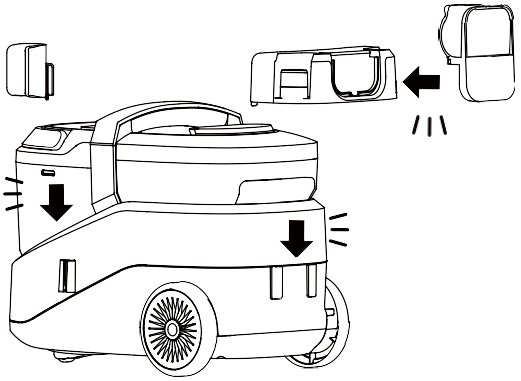
Vise Areal:

2. Kold Vand
3. Varmt vand
4. Damp og støvsuger
5. Kun damp
6. Beskyttelse (Vand Mangel)

Installation

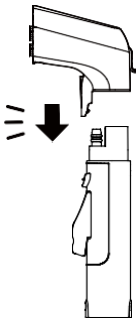
Installation af tilbehør

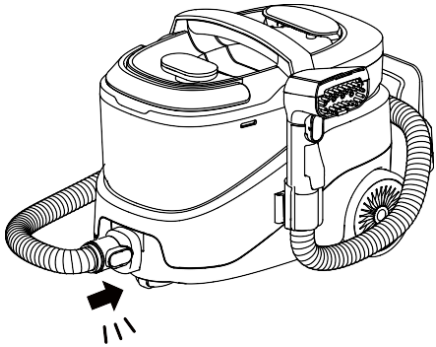
1. Sæt krogen ind i slangebeslaget, og sæt derefter slangebeslaget i maskinen, indtil det klikker på plads.
2. Indsæt håndtag holder på maskinen og tryk forsigtigt indtil den siger klik.



Installation af Slange og Damp Dyse

1. Indsæt damp børsten i håndtaget og tryk forsigtigt til den siger klik.
2. Sæt den ene ende af slangen i maskinen, indtil den er korrekt installeret med et klik, og fastgør derefter håndtaget i holderen på slangen.

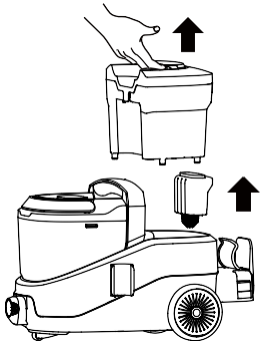


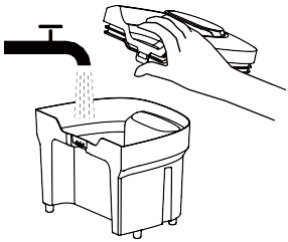


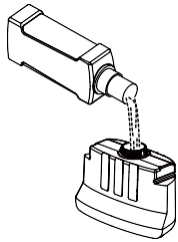
Brugsvejledning

Fyldning af 'Ren Vand' Tank

1. Fjerne 'Ren Vands tanken' fra maskinen. Tag låget af. Fyld tanken med vand op til "MAX"-linjen.
2. Fjern beholderen. Tilsæt rengøringsmiddel i beholderen. Husk den ikke må overstige "MAX" linjen i tanken. Brug gerne et lavtskummende rengøringsmiddel til rengøring af genstridige pletter.



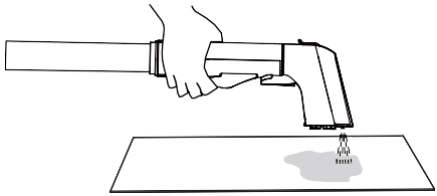


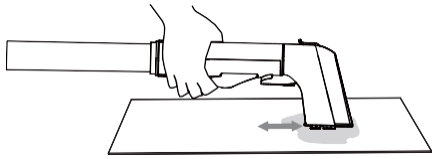


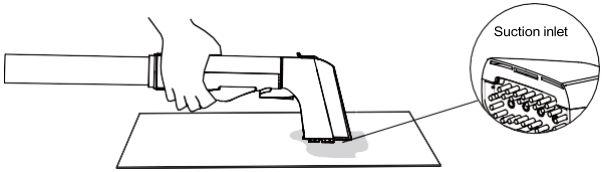
Start rengøringen

1. Sæt maskinen til strøm.
2. Trykke de "Power" knappen. Tryk på 'MODE' for at vælge den ønskede rengøringstilstand.
3. Tryk på vandspray knappen og brug kør børsten frem og tilbage til pletten er væk. Pres forsigtigt børsten ned i mod pletten for at suge det beskidte vand op.
4. For at sluttet maskinen, tryk på 'POWER' knappen.

Note:
Tilberedning af damp og varmt vand tager tid. Når du vælger tilstanden "DAMP & STØVSUG" eller "KUN DAMP", blinker den tilhørende indikatorlampe. Når tilberedningen er færdig, forbliver indikatorlampen tændt.







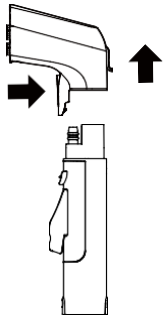
Advarsler:

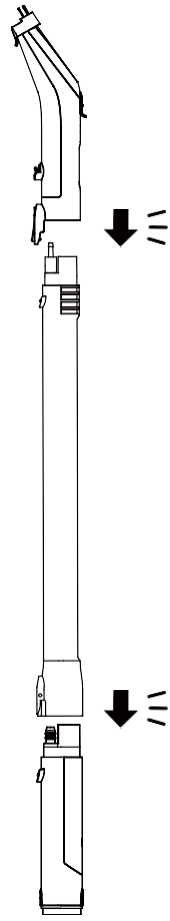
- Når man bruger damp eller varm vand er der en risiko for forbrænding. Sørg for at pege børsterne ned ad ved brug og undgå at spraye direkte imod mennesker eller dyr.
- Væsker eller dampe må ikke peges direkte mod elektronik.

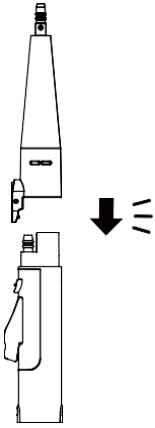
Brugsvejledning

Hvordan bruges tilbehør

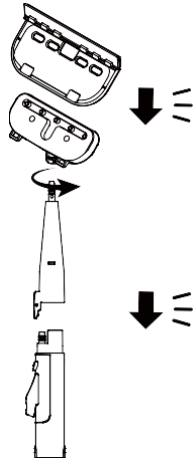
Tryk på børstens udløserknap for at fjerne dampbørsten, og fastgør derefter det relevante tilbehør til enden af forlængerslangen, indtil den installeres korrekt med et klik.











Damp Dyse

Strygnings børste

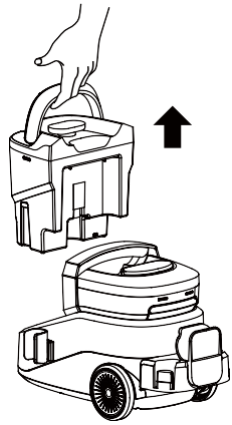
Vindues børste

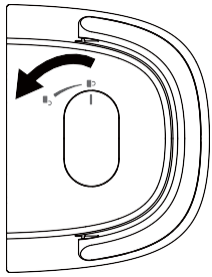
Damp børste til vindue

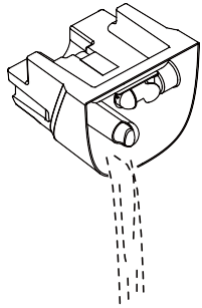
Brugsvejledning

Tømning af 'Brugt Vand' Tank

Træk vandtanken op og tøm den for brugt vand. Geninstaller tanken inden brug.







Note: For at opretholde normal brug, tøm venligst den brugte vandbeholder. Tank op til eller før MAX-linjen overskrides.

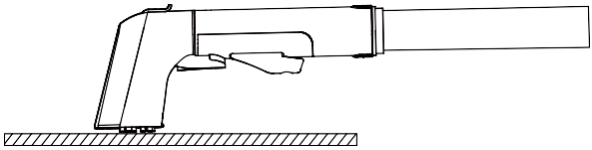
Vedligehold & rengøring

Tips:

- Sørg for maskinen er slukket inden rengøring.
- Udskift dele om nødvendigt. Delene skal udskiftes hvis nødvendigt, Brug delene der er tilgængelige fra producenten eller er med i pakken.

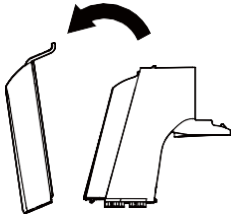
Rensning af Slange

Imens maskinen er tændt, placeres dysen på en ren overflade eller bordplade og vælg Koldt vands tilstand til rengøring af den indvendige slange.



Rensning af Dampbørste

Åben damp børste coveret og skyl den grundigt med vand.

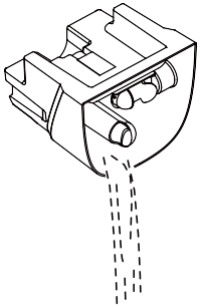


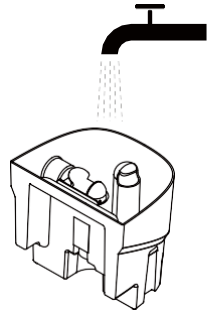


Vedligehold & rengøring

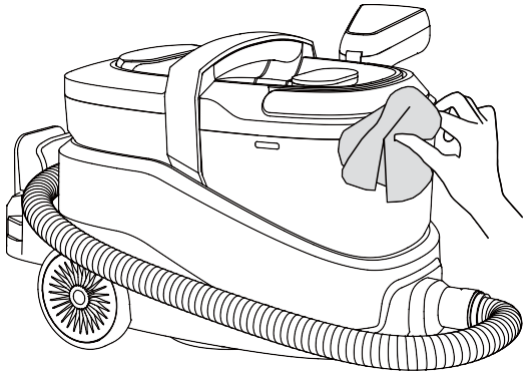
Rensning af 'Brugt Vand' Tank

1. Fjerne de Brugt Vand Tank fra de hoved legeme og tom de Brugt Vand Tank. Skyl den brugte vandtank med rent vand.





2. Tør apparatet af med en tør klud eller en vådserviet



Note:
Det anbefales at udføre en afkalkning hver 3.-6. måned for at optimere dampydelsen. Bland rengøringsmidlet med vand i forholdet 1:20, og hæld det i vandtanken. Fjern alt tilbehør, der er fastgjort til slangen, tænd derefter maskinen, og sprøjt vandet helt ud, hvorefter den indvendige afkalkning er færdig.

Fejlfinding

Hvis en fejl forekommer, apparatet stopper under eller før arbejdets påbegyndelse. Tjek gerne fejlfindingslisten eller kontakt kundeservice, hvis problemet fortsætter.

Fejl	**Mulig Årsag**	**Løsning**
Produktet virker ikke	Den er ikke tilsluttet en stikkontakt.	Vær sikker på den er tilsluttet en stikkontakt
	Slangen er beskadiget.	Kontakt kundeservice.
Ingen vand eller kun lidt vand kommer ud efter der er trykket på 'spray knappen'	Dysen er blokeret.	Rengør børsten
	De håndtag eller pumpen er blevet beskadiget.	Kontakt kundeservice
Produktet suger ikke eller suger kun svagt.	De apparat er ikke på.	Tænd på Power knappen
	Den beskidte vandtank er fuldt	Tøm den brugte vandtank
	Forlængelse slangen er ikke i god stand	Tjek forlængerslangen om den er i god behold inden brug .
	Filteret i den brugte vandbeholder er blokeret	Rengør eller juster på filter i tide

Specifikationer

DAMPPLETRENGØRINGSMIDDEL	
Model	W09-01
Spænding/frekvens	220-240 V～ 50/60 Hz
Power	2100 V
Vandtæt Vurdering	IPX4

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING/
EU SAMSVARSERKLÆRING
Original

CE

Fabrikant:	DKTrimmer A/S Sdr. Ringvej 1 6600 Vejen Tlf.: 93944412 E-mail: info@dktrimmer.dk CVR: 26156831 www.dktrimmer.dk
Erklærer herved at følgende maskine:	Damp- og tæpperenser 2100W DKT varenummer 366
Type / model:	DKT366
Er i overensstemmelse med følgende direktiver:	2014/30/EU 2014/35/EU
Anvendte standarder og normer:	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024 EN 61000-3-3:2013/A2:2021 EN 60335-1:2012/A16:2023 EN IEC 60335-2-2:2023/A11:2023 EN 60335-2-10:2003/A1:2008 EN 60335-2-54:2008/A2:2021 EN 62233:2008

Dato og ansvarlig underskrift: *Vejen d. 22-07-2026*

DKtrimmer A/S



CE

Sikkerheds informationer

Läs denna manual före användning och spara den för framtida bruk.
När du använder en elektrisk apparat, följ alltid grundläggande försiktighetsåtgärder, inklusive följande:
LÄSA ALLA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING . Underlåtenhet att följa instruktionerna nedan kan leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarliga skador.

VARNING — Till att minska risk av brand, elektrisk chock, eller skada:

Läs säkerhetsinformationen

- Använd den inte för att rengöra hantverk, fibrer och föremål som inte är lämpliga för rengöring med vatten, samt ytor som lätt kan skadas (såsom golv, bord etc.).
- Undvik att hälla ut produkten för att förhindra våta golv.
- Stoppa maskinen och töm tanken om den överstiger MAX-linjen .
- Använd en tvål som kan användas på de möbler du vill rengöra.
- Maskinen kan stanna vid rengöring av långa mattor på grund av blockerat luftutlopp. Stoppa maskinen om stora mängder skum eller smutsigt vatten kommer ut och töm smutsvattentanken innan du använder den igen.
- Do inte använda skummande diskmedel.
- Se till att alla som använder maskinen (plus barn) övervakas.
- Do inte använda flytande som bekämpningsmedel, hår färgämnen och smörjmedel.
- Se till att maskinen inte suger upp brandfarliga föremål som cigaretter .
- Do inte användning av maskinen på olja , varm luft, eller torrt damm.
- Använd inte maskinen om slangen är trasig, undvik att böja eller dra i slangen våldsamt .
- Stopp användning av maskinen av ovanlig buller eller lukt.
- Demontera inte maskinen ensam.
- Do Använd inte maskinen i blåst eller regn.
- Doppa inte i vatten eller vätska för att undvika brand eller elektrisk chock fara.
- Dammsug inte upp damm. med smittsam fara.
- Använd inte maskinen utan att smutsvattenbehållaren är isatt .
- Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
- Försiktighetsåtgärder Mot Ånga/Varm Vatten Brännskador.
- Var försiktig så att du inte sprutar direkt mot människor eller djur för att förhindra brännskador. Det kommer att generera hög temperatur när du använder varmvatten- eller ånginställningarna.
- Vätskor eller ånga kan inte vara instruerade mot enheter till innehållande elektrisk komponenter, sådan söm insidan av en ugn.
- • Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan handledning.
- • Apparaten kan användas vid både 50 Hz och 60 Hz. Ingen frekvensjustering är nödvändig.

Sikkerheds informationer

Använda maskinen korrekt

• Rengör slangen efter användning.
• Sätt i slangen korrekt i maskinen när du använder den .
• Koppla ur maskinen från eluttaget när den inte används .
• Koppla ur maskinen från eluttaget innan du rengör, kontrollerar eller flyttar den.
• Dra inte ur sladden. av maskinen med våta händer.
• Håll slangen utom räckhåll för barn .
• Do Skada inte slangen. Dra inte hårt i slangen när du flyttar maskinen.
• Do Använd inte maskinen om slangen eller kontakten är skadad.
• Överbelasta inte uttaget .
• Använd inte maskinen om den är felaktig . Dra ur sladden och kontrollera.

Maskinen får inte användas över:

• Torrt damm
• Stor kvantitet av pulver
• Stor kvantitet av sand och sten
• Stor kvantitet av sopor
• Metall fall som nålar
• Kläder till exempel strumpor
• Sak som lätt kan fastna inuti maskinen.

FÖRSIKTIGHET

• Använd inte maskinen till något annat än rengöring .
• Detta maskin är endast för hushållsbruk
• För inte för nära eld eller andra heta apparater.
• Stopp arbetet om Vattensprutmunstycket är blockerat .
• Stopp arbetet om Något kommer in i maskinen .
• Tömma tankar om det finns något som hindrar dem .
• Slå eller sparka inte på maskinen
• Använd inte nära barn .
• Ej för utomhusbruk .
• Använd inte maskinen om sughuvudet är blockerat.

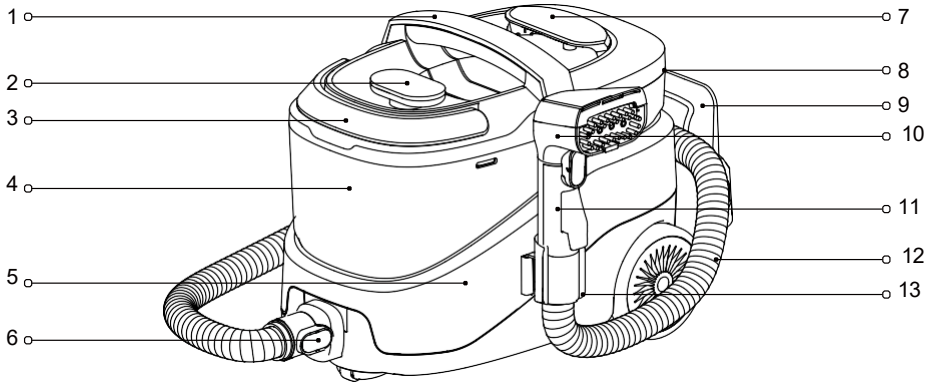
Rätta Förfogande av den här produkten



Denna märkning anger att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall inom Europeiska unionen. För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, bör den återvinnas ansvarsfullt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, vänligen använd retur- och insamlingssystemen.

Produkt oversigt

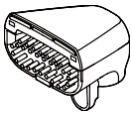
Komponentdelar



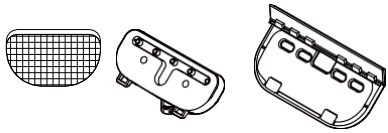
1. Kontrollpanelen
2. Smutsig Vatten Tank knopp
3. Smutsig Vatten Tank Hantera
4. Smutsig Vatten Tank
5. Ram
6. Orm Komplettering Knapp
7. Rena Vatten Tank
8. Behållare
9. Orm Konsol
10. Standard Ånga Borsta
11. Hantera
12. Orm
13. Hantera Hållare

Produkt oversigt

Packlista

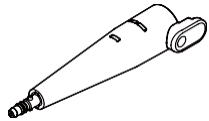


Standardå
nga Borsta

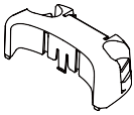


Rengöringsduk, Strykning Borsta och
Fönsterputsningsborste

*Inbyggt Förpackning



Ångmunstycke



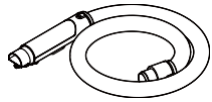
Slangkopplingskrok

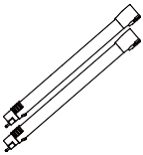


Till tråden

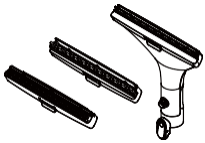


Hantera Slanghållare



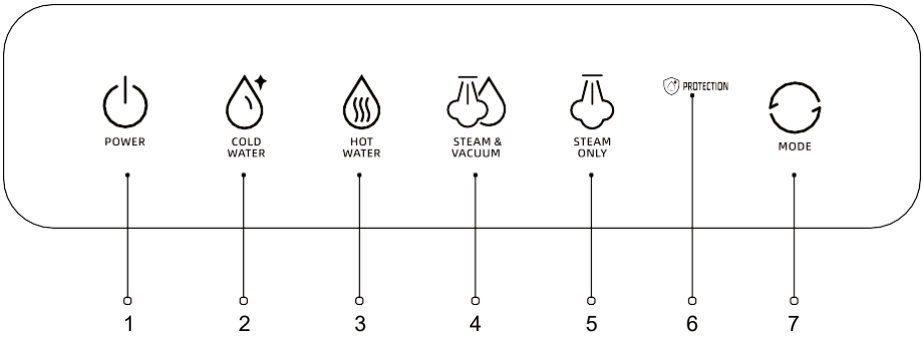


Ånga
Anslutnings
rör



3-i-1
ånga Borsta

Kontrolpanel



Drift Område:

1. DRIVA
7. Mode

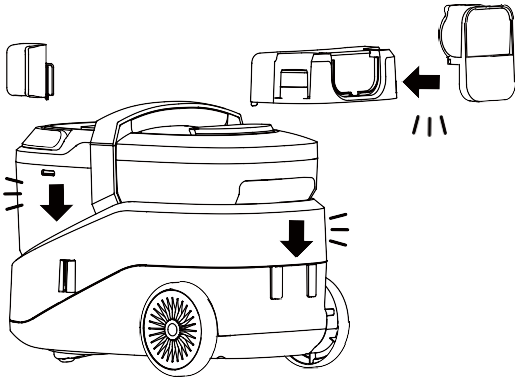
Visa Område:

2. Kall Vatten
3. Varmvatten
4. Ång- och dammsugare
5. Endast ånga
6. Skydd (Vatten Brist)

Installation

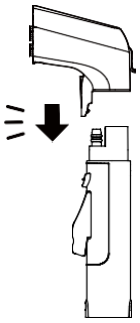
Installation av tillbehör

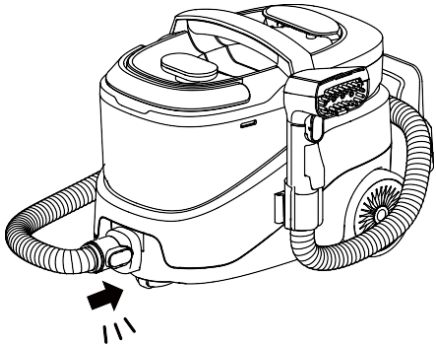
1. Sätt in kroken i slangkopplingen och för sedan in slangkopplingen i maskinen tills den klickar på plats.
2. Infoga handtaget håller maskinen och tryck försiktigt tills det klickar.



Installation av Orm och Ånga Munstycke

1. Infoga ånga Placera borsten i handtaget och tryck försiktigt tills det klickar.
2. För in ena änden av slangen i maskinen tills den sitter ordentligt fast med ett klickljud, och fäst sedan handtaget i hållaren på slangen.

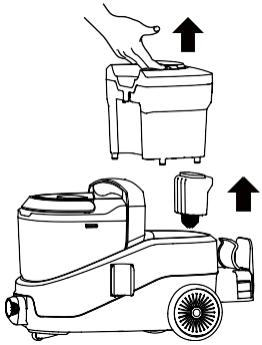


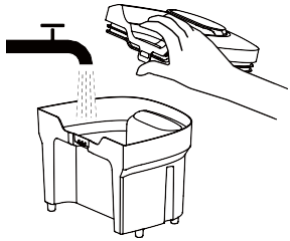


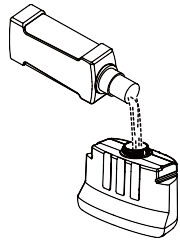
Brugsvejledning

Fyllning av Ren Vatten' Tank

1. Ta bort ' Rensa ' Vatten tanken från maskinen. Ta bort locket. Fyll tanken med vatten upp till "MAX"-linjen.
2. Avlägsen behållaren. Tillsätt tvättmedel i behållaren. Kom ihåg att inte överskrida "MAX" linje nio stridsvagn . Använd ett lågskummande rengöringsmedel för att rengöra envisa fläckar.



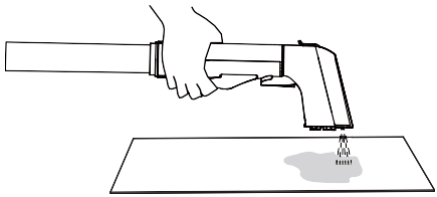


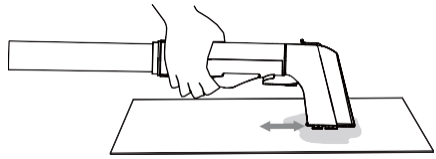


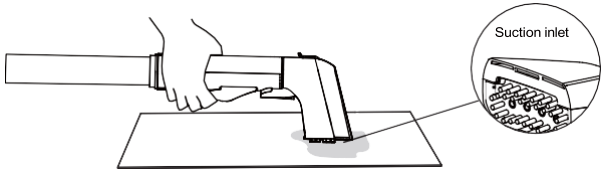
Börja städa

1. Anslut maskinen till strömmen .
2. Trycka de "Driva" knapp. Tryck på 'MODE' för att välja önskat rengöringsläge.
3. Trycka vattenspray knappen och använd borsten fram och tillbaka tills fläcken är borta. Tryck försiktigt borsten mot fläcken för att suga upp det smutsiga vattnet.
4. För att slå på maskinen, tryck på 'POWER'-knappen.

Notera:
Att laga ånga och varmt vatten tar tid. När du väljer läget "ÅNGA & VAKUUM" eller "ENDAST ÅNGA" blinkar motsvarande indikatorlampa. När tillagningen är klar lyser indikatorlampan konstant.





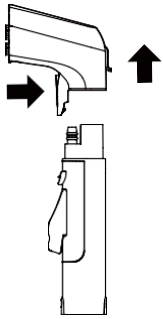


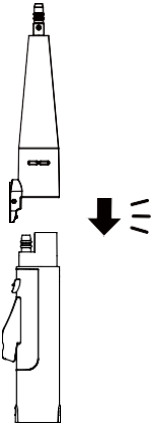
Varningar:
- Vid användning av ånga eller varmt vatten finns risk för brännskador. Se till att rikta borstarna nedåt när du använder dem och undvik att spruta direkt mot människor eller djur.
- Vätskor eller ånga får inte riktas direkt mot elektronik.

Brugsvejledning

Hur begagnade tillbehör

Tryck på borstens frigöringsknapp för att ta bort ångborsten och fäst sedan lämpligt tillbehör i änden av förlängningsslangen tills den sitter ordentligt i med ett klickljud.

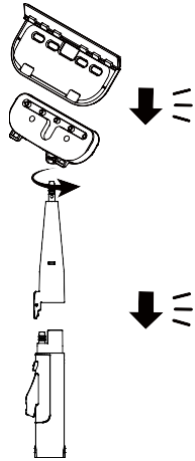




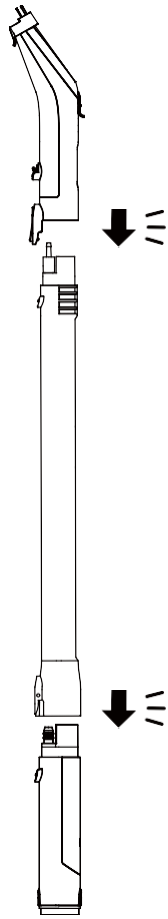
Ånga Munstycke



Strykborste



Fönsterborste

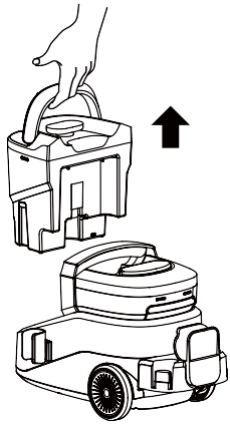


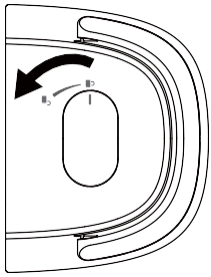
Ångborste för fönster

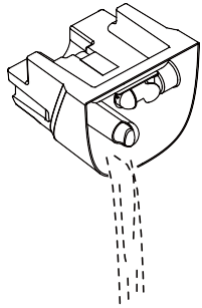
Brugsvejledning

Tömning av ' Används Vatten' Tank

Dra upp vattentanken och töm den på använt vatten. Sätt tillbaka den. tanken före användning.







Notera: För att bibehålla normal användning, töm den använda vattentanken . Fyll på till eller innan MAX-linjen överskrids.

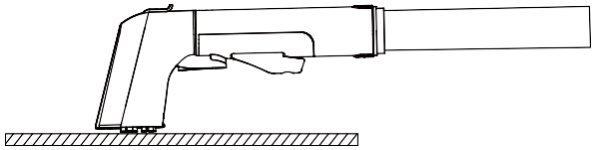
Vedligehold & rengøring

Tips:

- Se till att maskinen är avstängd före rengöring.
- Byt ut delar vid behov. Delar bör bytas ut vid behov. Använd de delar som finns tillgängliga från tillverkaren eller som ingår i förpackningen.

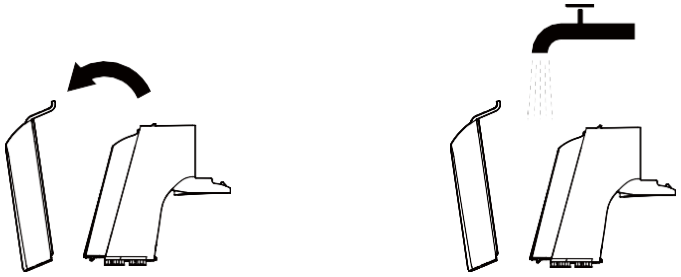
Rengöring av S long

Under tiden maskinen är påslagen, placera munstycket på en ren yta eller bordsskiva och Välj kallvattenläge för att rengöra innerröret.



Rengöring av ångborsten

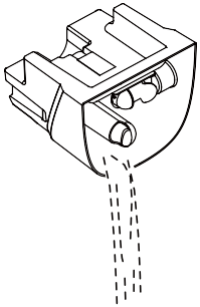
Öppna ånga borsta omslaget och skölj det noggrant med vatten.

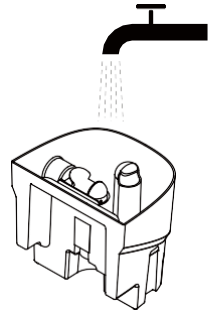


Vedligehold & rengøring

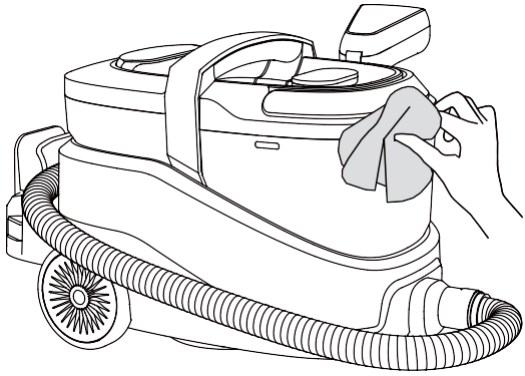
Rengöring av ' Begagnat' Vatten' Tank

1. Ta bort de Begagnad Vatten Tank från de huvudsaklig kropp och tömma de Begagnad Vatten Tank. Skölj den använda vattentanken med rent vatten.





2. Torka av enheten med en torr trasa eller en våtservett.



Notera:
Det rekommenderas att avkalka maskinen var 3–6:e månad för att optimera ångprestanda. Blanda tvättmedlet med vatten i förhållandet 1:20 och häll det i vattentanken. Ta bort alla tillbehör som är anslutna till slangen, slå sedan på maskinen och spraya ut vattnet helt, varefter den interna avkalkningen är klar.

Fejlfinding

Om en fel inträffar, stannar apparaten under eller innan arbetet påbörjas. Kontrollera felsökningslistan eller kontakta kundtjänst om problemet kvarstår.

Fel	Möjlig Orsaka	Lösning
Produkten fungerar inte	Den är inte kopplad till en uttag.	Se till att den är ansluten till ett eluttag
	Ormen är skadad.	Kontakta kundtjänst .
Inget eller bara lite vatten kommer ut efter att man tryckt på 'sprayknappen'	Munstycket är blockerad.	Rengör borsten
	De hantera eller pumpen har varit skadad.	Kontakta kundtjänst
Produkten absorberas inte eller absorberas endast svagt.	De anordning är inte på.	Slå på strömbrytaren
	Smutsvattentanken är full.	Töm den använda vattentanken
	Förlängning ormen är inte i gott skick	Kontrollera förlängningsslangen för att se till att den är i gott skick före användning .
	Filtret i behållaren för använt vatten är blockerat.	Rengör eller justera filtret i tid.

Specifikationer

ÅNGRENGÖRING	
Modell	W09-01
Spänning/frekvens	220-240 V～ 50/60 Hz
Driva	2100 V
Vattentät Värdering	IPX4

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSESE

Oversättning av original dansk EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare:	DKTrimmer A/S Sdr. Ringvej 1 6600 Vejen Tlf.: +4593944412 E-mail: info@setrimmer.se CVR: 26156831 www.setrimmer.se
Härmed förklara att följande maskin:	Ång- och mattvätt 2100 W art. 366
Type / modell:	DKT366
Överensstämmer med följandedirektiv:	2014/30/EU 2014/35/EU
Tillämpade standarder och normer:	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024 EN 61000-3-3:2013/A2:2021 EN 60335-1:2012/A16:2023 EN IEC 60335-2-2:2023/A11:2023 EN 60335-2-10:2003/A1:2008 EN 60335-2-54:2008/A2:2021 EN 62233:2008
Datum och signatur:	*Vejen d. 22-07 - 2026* *DKtrimmer A/S* Morten Trolle Direktør

Sikkerheds informationer

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden: **LESEN ALLE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCHSANWEISUNG .** Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

WARNUNG — Zu um zu reduzieren Risiko von Feuer, elektrisch Schock, oder Schaden:

Lesen Sie die Sicherheitshinweise.

- Verwenden Sie es nicht zur Reinigung von Kunsthandwerk, Fasern und Gegenständen, die nicht zur Reinigung mit Wasser geeignet sind, sowie von Oberflächen, die leicht beschädigt werden können (wie Fußböden, Tische usw.).
- Um nasse Böden zu vermeiden, sollte das Produkt nicht ausgeschüttet werden.
- Stoppen Sie die Maschine und leeren Sie den Tank, wenn der Füllstand die MAX-Markierung überschreitet .
- Verwenden Sie eine Seife, die für die zu reinigenden Möbel geeignet ist.
- Die Maschine kann bei der Reinigung von Hochflorteppichen aufgrund eines verstopften Luftauslasses stoppen. Schalten Sie die Maschine aus, wenn große Mengen Schaum oder Schmutzwasser austreten, und leeren Sie den Schmutzwassertank, bevor Sie sie wieder verwenden.
- Tun nicht verwenden Schaumgeschirrspülmittel.
- Stellen Sie sicher, dass alle Personen, die das Gerät benutzen (einschließlich Kinder), beaufsichtigt werden.
- Tun nicht verwenden flüssig wie Pestizide, Haar Farbstoffe Und Schmiermittel.
- Zigaretten aufnimmt .
- Tun nicht Nutzung der Maschine am Öl , heiß Luft, oder trockener Staub.
- Die Maschine darf nicht benutzt werden, wenn der Schlauch beschädigt ist. Vermeiden Sie es, den Schlauch zu knicken oder heftig daran zu ziehen .
- Stoppen Nutzung der Maschine durch ungewöhnlich Lärm oder riechen.
- Zerlegen Sie die Maschine nicht alleine.
- Tun Die Maschine darf nicht bei Wind oder Regen benutzt werden.
- Nicht in Wasser oder Flüssigkeit eintauchen vermeiden Feuer oder elektrisch Schock Gefahr.
- Staub nicht aufsaugen. mit Ansteckungsgefahr .
- Die Maschine darf nicht ohne eingesetzten Schmutzwassertank verwendet werden .
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Vorsichtsmaßnahmen Gegen Dampf/Heiß Wasser Brennt.
- Bitte achten Sie darauf, nicht direkt auf Menschen oder Tiere zu sprühen, um Verbrennungen zu vermeiden. Bei Verwendung der Heißwasser- oder Dampffunktion entsteht eine hohe Temperatur.
- Flüssigkeiten oder Dämpfe kippen Sei angewiesen gegen Einheiten Zu enthalten elektrisch Komponenten solch Naht Das Innere eines Backofens.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- • Das Gerät kann sowohl mit 50 Hz als auch mit 60 Hz betrieben werden. Eine Frequenzanpassung ist nicht erforderlich.

Sikkerheds informationer

Verwenden die Maschine korrekt

• Reinigen Sie den Schlauch nach Gebrauch.
• Setzen Sie den Schlauch beim Gebrauch korrekt in die Maschine ein .
• Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, wenn es nicht benutzt wird .
• Ziehen Sie vor der Reinigung, Überprüfung oder dem Umstellen des Geräts den Netzstecker.
• Nicht vom Stromnetz trennen. von die Maschine mit nasse Hände.
• Halten Sie den Gartenschlauch von Kindern fern .
• Tun Den Schlauch nicht beschädigen. Beim Bewegen der Maschine nicht stark am Schlauch ziehen.
• Tun Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn der Schlauch oder der Stecker beschädigt ist.
• Überlasten Sie die Steckdose nicht .
• Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es defekt ist . Ziehen Sie den Netzstecker und überprüfen Sie es.

Die Maschine darf nicht über folgende Zeiträume hinaus verwendet werden:

• Trockener Staub
• Großartig Menge von Pulver
• Großartig Menge von Sand Und Stein
• Großartig Menge Müll
• Metall Fälle wie Nadeln
• Kleidung zum Beispiel Strümpfe
• Ding Das kann sich leicht in der Maschine verfangen.

VORSICHT

• Verwenden Sie die Maschine ausschließlich für Reinigungszwecke .
• Das Maschine ist nur für den Hausgebrauch bestimmt
• Nicht zu nah an Feuer oder andere heiße Geräte bringen.
• Stoppen die Arbeit Wenn Die Wassersprühdüse ist verstopft .
• Stoppen die Arbeit wenn Etwas gelangt in die Maschine .
• Leer Überlegen Sie, ob irgendetwas sie blockiert .
• Schlagen oder treten Sie nicht gegen die Maschine.
• Nicht in der Nähe von Kindern verwenden .
• Nicht für den Außenbereich geeignet.
• Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn der Saugkopf verstopft ist.

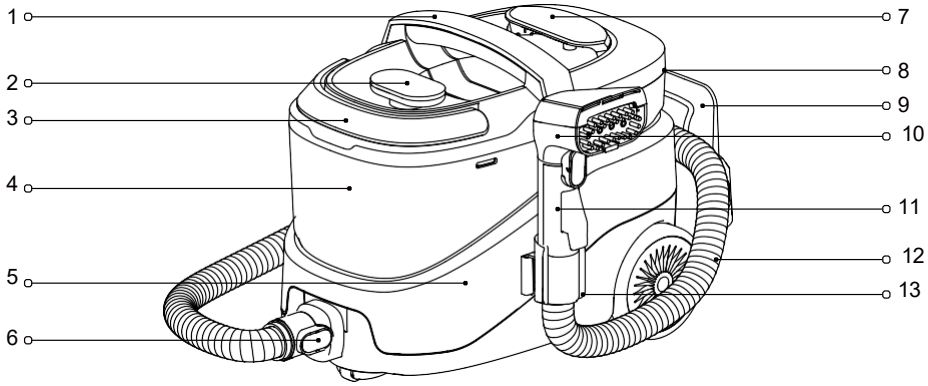
Richtig Entsorgung von dieses Produkt



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollte es verantwortungsvoll recycelt werden, um die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Abholsysteme.

Produkt oversigt

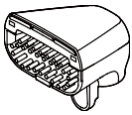
Bauteile



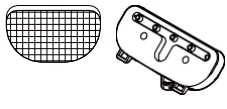
1. Bedienfeld
2. Schmutzig Wasser Tank Knopf
3. Schmutzig Wasser Tank Handhaben
4. Schmutzig Wasser Tank
5. Rahmen
6. Schlange Fertigstellung Taste
7. Sauber Wasser Tank
8. Container
9. Schlange Halterung
10. Standard Dampf Bürste
11. Handhaben
12. Schlange
13. Handhaben Halter

Produkt oversigt

Packliste



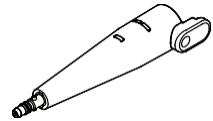
Standardd ampf Bürste



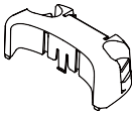


Reinigungstuch Bügeln Bürste Und Fensterputzbürste

*Eingebaut Verpackung



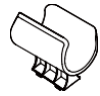
Dampfdüse



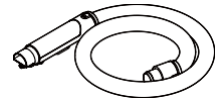
Schlauchanschlusshaken



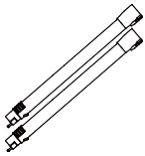
Bis zum Schluss



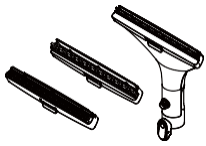
Handhaben



Schlauchhalter

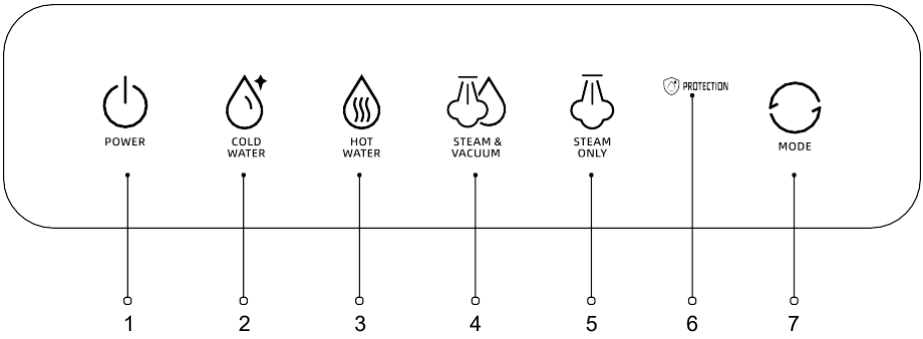


Dampf Verbindung srohr



3-in-1-Dampf Bürste

Kontrolpanel



Betrieb Bereich:

1. LEISTUNG
7. Mode

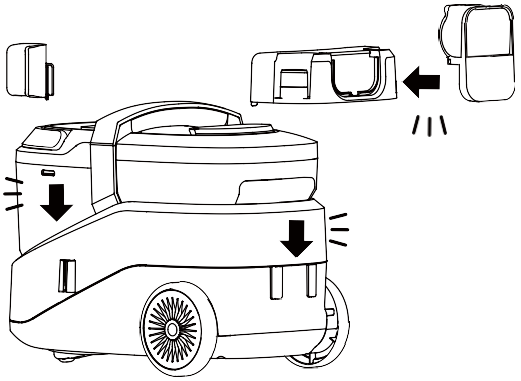
Zeigen Bereich:

2. Kalt Wasser
3. Heißes Wasser
4. Dampf- und Staubsauger
5. Nur auf Steam
6. Schutz (Wasser Mangel)

Installation

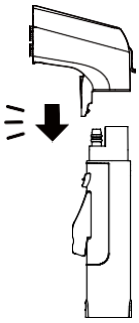
Installation Zubehör

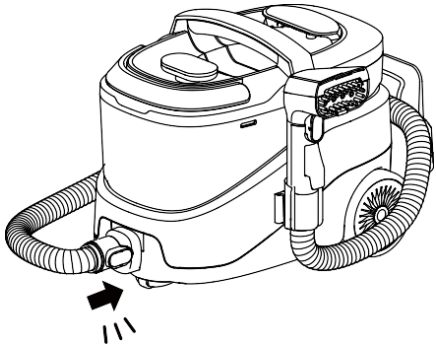
1. Stecken Sie den Haken in den Schlauchanschluss und stecken Sie dann den Schlauchanschluss in die Maschine, bis er einrastet.
2. Einfügen Den Griff festhalten und leicht drücken, bis es einrastet.



Installation von Schlange Und Dampf Düse

1. Einfügen Dampf Setzen Sie die Bürste in den Griff ein und drücken Sie leicht, bis sie einrastet.
2. Stecken Sie ein Ende des Schlauchs in die Maschine, bis er hörbar einrastet, und befestigen Sie dann den Griff in der Halterung am Schlauch.

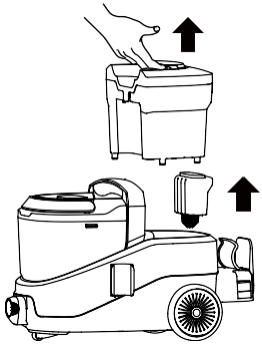


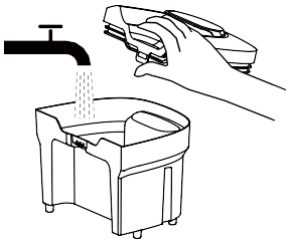


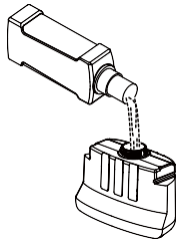
Brugsvejledning

Füllung von ' Ren Wasser' Tank

1. ' Bereinigen ' entfernen Wasser der Panzer aus die Maschine. Deckel abnehmen. Füllen Sie den Tank bis zur Markierung „MAX“ mit Wasser.
2. Fernbedienung der Behälter. Geben Sie Waschmittel in den Behälter. Achten Sie darauf, die Füllmenge nicht zu überschreiten. "MAX" Linie neun Tank . Verwenden Sie ein schaumarmes Reinigungsmittel, um hartnäckige Flecken zu entfernen.



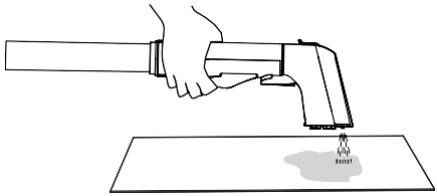


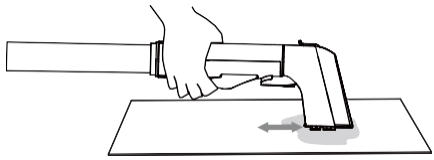


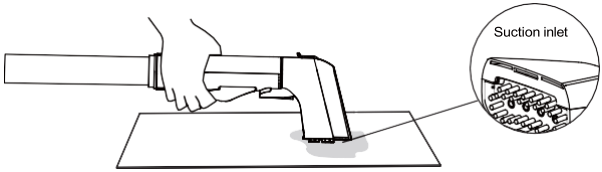
Beginnen Sie mit der Reinigung.

1. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an .
2. Drücken Die "Leistung" Taste. Drücken Sie 'MODE', um den gewünschten Reinigungsmodus auszuwählen.
3. Drücken Wassersprüh Drücken Sie den Knopf und bewegen Sie die Bürste hin und her, bis der Fleck verschwunden ist. Drücken Sie die Bürste sanft auf den Fleck, um das Schmutzwasser aufzusaugen.
4. Drücken Sie zum Einschalten der Maschine die Taste „POWER“.

Notiz:
Die Zubereitung von Dampf und Heißwasser benötigt Zeit. Wenn Sie den Modus „Dampf & Vakuum“ oder „Nur Dampf“ auswählen, blinkt die entsprechende Kontrollleuchte. Sobald die Zubereitung abgeschlossen ist, leuchtet die Kontrollleuchte dauerhaft.







Warnhinweise:

• Bei der Verwendung von Dampf oder heißem Wasser besteht Verbrennungsgefahr. Achten Sie darauf, die Bürsten beim Gebrauch nach unten zu richten und vermeiden Sie es, direkt auf Menschen oder

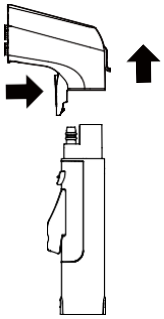
Tiere zu sprühen.

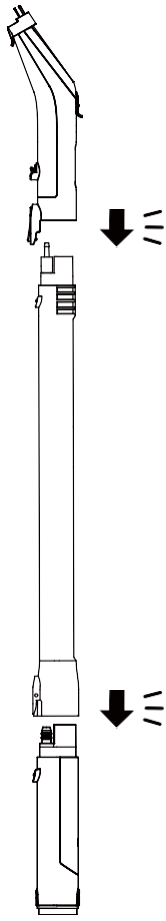
• Flüssigkeiten oder Dämpfe darf nicht direkt darauf gerichtet werden Elektronik.

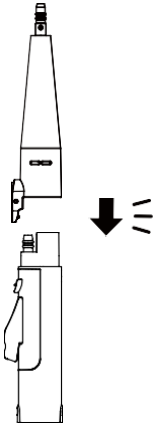
Brugsvejledning

Wie gebrauchte Zubehörteile

Drücken Sie den Entriegelungsknopf der Bürste, um die Dampfbürste zu entfernen, und befestigen Sie dann das entsprechende Zubehör am Ende des Verlängerungsschlauchs, bis es hörbar einrastet.

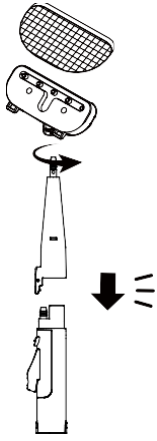




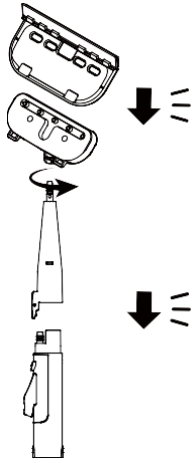


Dampf

Düse



Bügelbürste



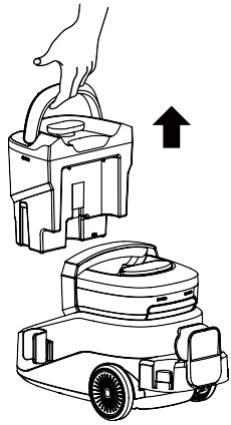
Fensterbürste

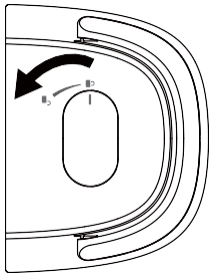
Dampfbürste
für Fenster

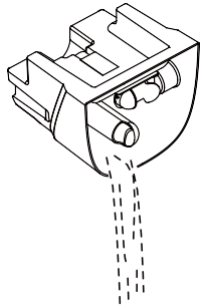
Brugsvejledning

Entleerung von ' Gebraucht' Wasser' Tank

Ziehen Sie den Wassertank heraus und leeren Sie ihn von dem verbrauchten Wasser. Wieder einbauen Tank vor Gebrauch.







Notiz: Um den normalen Betrieb zu gewährleisten, leeren Sie bitte den Altwassertank . Füllen Sie ihn bis spätestens zur MAX-Markierung wieder auf.

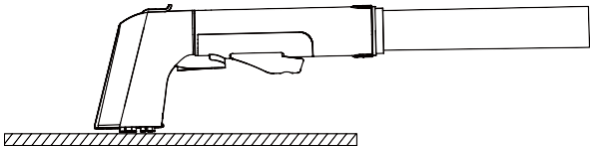
Vedligehold & rengøring

Tipps:

- Stellen Sie sicher, dass die Maschine vor der Reinigung ausgeschaltet ist.
- Ersetzen Sie gegebenenfalls Teile. Teile sollten gegebenenfalls ausgetauscht werden. Verwenden Sie die vom Hersteller erhältlichen oder im Lieferumfang enthaltenen Teile.

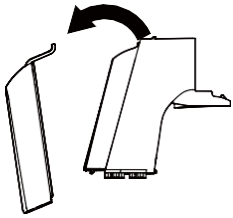
Reinigung von S lang

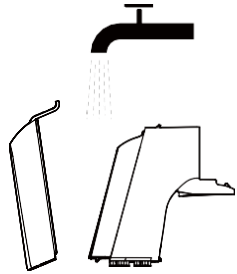
In der Zwischenzeit Die Maschine ist eingeschaltet. Setzen Sie die Düse auf eine saubere Oberfläche. Oberfläche oder Tischplatte Und Wählen Sie den Kaltwassermodus, um den Innenschlauch zu reinigen.



Reinigung der Dampfbürste

Offen Dampf Bürste das Cover Und Spülen Sie es ab gründlich mit Wasser.

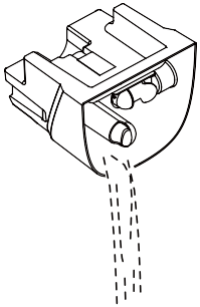




Vedligehold & rengøring

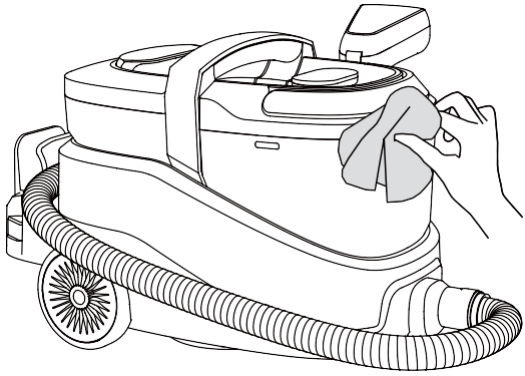
Reinigung von ' Gebraucht' Wasser' Tank

1. Entfernen Die Gebraucht Wasser Tank aus Die hauptsächlich Körper Und leer Die Gebraucht Wasser Tank. Spülen Sie den Tank mit sauberem Wasser aus.





2. Wischen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch oder einem Feuchttuch ab.



Notiz:
Um die Dampfleistung zu optimieren, wird eine Entkalkung alle 3–6 Monate empfohlen. Mischen Sie das Reinigungsmittel mit Wasser im Verhältnis 1:20 und geben Sie die Mischung in den Wassertank. Entfernen Sie alle am Schlauch befestigten Zubehörteile, schalten Sie das Gerät ein und spülen Sie es gründlich durch. Damit ist die interne Entkalkung abgeschlossen.

Fejlfinding

Wenn eins Fehler Sollte das Gerät während oder vor Arbeitsbeginn ausfallen, überprüfen Sie bitte die Liste der möglichen Probleme oder kontaktieren Sie den Kundendienst, falls das Problem weiterhin besteht.

Fehler	**Möglich Ursache**	**Lösung**
Das Produkt funktioniert nicht.	Es ist nicht mit einem verbunden Buchse.	Stellen Sie sicher, dass es an eine Steckdose angeschlossen ist.
	Die Schlange Ist beschädigt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice .
Nach dem Drücken des Sprühknopfes kommt kein oder nur wenig Wasser heraus.	Die Düse Ist blockiert.	Reinigen Sie die Bürste
	Der handhaben oder Die Pumpe wurde beschädigt.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Das Produkt absorbiert nicht oder nur schwach.	Der Gerät Ist nicht An.	Schalten Sie den Netzschalter ein
	Der Schmutzwassertank ist voll.	Leeren Sie den Brauchwassertank
	Verlängerung die Schlange Ist nicht in gutem Zustand	Gebrauch , ob der Verlängerungsschlauch in gutem Zustand ist .
	Der Filter im Brauchwasserbehälter ist verstopft.	Reinigen oder justieren Sie den Filter rechtzeitig.

Spezifikationen

DAMPFREINIGER	
Modell	W09-01
Spannung/Frequenz	220-240 V～ 50/60 Hz
Leistung	2100 V
Wasserdicht Bewertung	IPX4

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Übersetzung von der original dänischen EU-Konformitätserklärung

Hersteller:	DKTrimmer A/S Sdr. Ringvej 1 6600 Vejen CVR: 26156831
Hiermit wird bestätigt dass die folgenden Maschine:	Dampf- und Teppichreiniger 2100 W (Übersetzung) DKT Artikelnummer 366
Typ / Modell:	DKT366
Entspricht den folgenden Richtlinien:	2014/30/EU 2014/35/EU
Angewandte Standards und Normen:	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024 EN 61000-3-3:2013/A2:2021 EN 60335-1:2012/A16:2023 EN IEC 60335-2-2:2023/A11:2023 EN 60335-2-10:2003/A1:2008 EN 60335-2-54:2008/A2:2021 EN 62233:2008
Datum und Underschrift:	*Vejen d. 22-07 -2026* *DKtrimmer A/S*  Morten Trolle Direktør

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this manual carefully before use and retain it for future reference.
When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING — To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

Usage Restrictions

- Do not use it to clean arts and crafts, fibers and items not suitable for cleaning by water, and surfaces easy to be hurt (like floor, table and so on).
- Do not slant if with water in the tank to avoid wetting floor.
- Stop the machine and empty the dirty water tank if it reaches the full line.
- Make sure the detergent used is not bad for your washed items.
- The machine may stop when cleaning long hair carpet due to blocked air outlet Stop the machine if big quantity of foam or dirty water comes out and empty the dirty water tank before use it again.
- Do not use foam detergent.
- Please make sure the users need assistant (including children) are under supervision when they use the machine.
- Do not use liquid like pesticides, hair dyes and lubricant.
- Do not use to pick up any flammable or combustible objects or cigarettes.
- Do not use to pick up any oil or hot air, or dry dust.
- Do not use it if the hose is broken, avoid bending, stampede and pulling violently of the hose.
- Do not block the air outlet to avoid influence on the heat dissipation.
- Stop use it in case of any unusual noise and smell.
- Do not disassemble, repair and change the machine’ s structure by yourself.
- Do not use it under the scene of heavy wind or rain.
- Do not immerse in water or liquid to avoid fire or electric shock hazard.
- Do not use to pick up any dust with infectious danger.
- Do not use without dirty water tank in position.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Precautions Against Steam/Hot Water Burns.
- Please pay attention to avoid directly spraying towards people or animals to prevent burns. It will generate high temperature when using the hot water or steam settings.
- Liquids or steams can't be directed towards devices that containing electrical components, such as interior of an ovens.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with astrophysical. sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance may be normal used under 50Hz or 60Hz the frequency need not to be adjusted.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Use the power cord and plug properly

- Clean the plug from time to time.
- Plug in well when use it.
- Unplug the machine if the machine will not be used for a long time.
- Unplug the machine before maintenance, checking and moving.
- Do not plug or unplug the machine with wet hands.
- Keep the plug away from kids.
- Do not damage the power cord. Do not pull the plug violently when move the machine.
- Do not use the machine in case of damaged power cord or plug.
- Do not use overloaded socket.
- Do not use in case of any failures, cut the power and unplug the machine.

Below matters are not allowed to be picked up

- Dry dust
- Big quantity of powder
- Big quantity of sand and stones
- Big quantity of rubbish
- Metal matters like needles, pins
- Big polybag and stockings
- Things easy to be dumped inside

CAUTION

- Do not use it other than cleaning.
- This machine is for household use only.
- Do not close to fire or heating equipment.
- Stop working if the water-spray mouth is blocked.
- Stop working if any foreign matters are taken in.
- Empty the tanks if anything in block before use again.
- Do not slant or ride on the machine.
- Do not use it in the scope touchable for kids.
- Not for outdoor use.
- Do not continue to use when the suction hole is blocked.

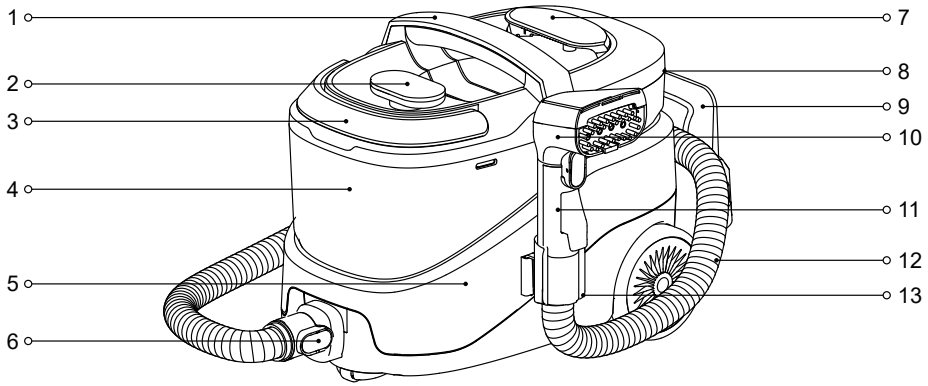
Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environmentor human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promotethe sustainable reuse of material resources. To return vour used device, please use the return and collection svstems or contact the retailer where the product waspurchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Product Overview

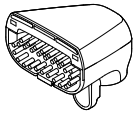
Component Parts



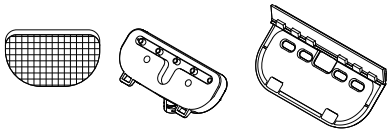
1. Control Panel
2. Dirty Water Tank knob
3. Dirty Water Tank Handle
4. Dirty Water Tank
5. Main Frame
6. Hose Release Button
7. Clean Water Tank
8. Solution Tank
9. Hose Bracket
10. Standard Steam Brush
11. Handle
12. Hose
13. Handle Holder

Product Overview

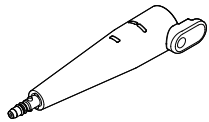
Packing List



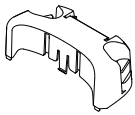
Standard
Steam Brush



Cleaning Cloth, Ironing Brush and Window
Cleaning Brush
*Nested Packaging



Steam Nozzle



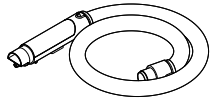
Hose Bracket



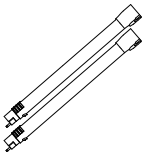
Hook for Power
Cord



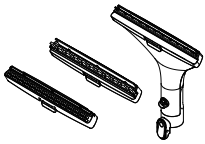
Handle Holder



Hose

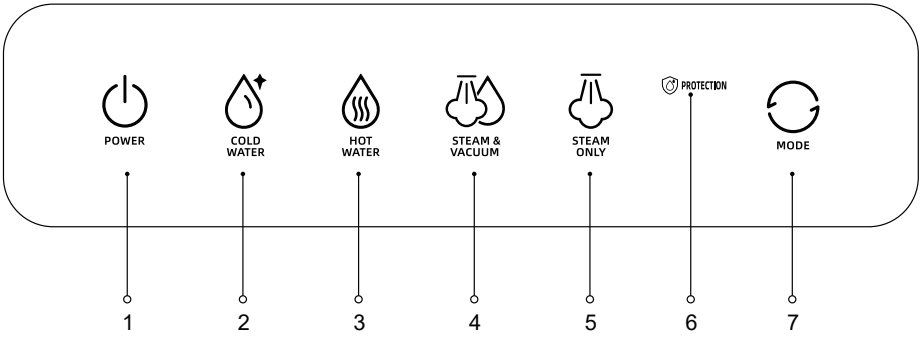


Steam Connection
Tubes



3 in 1
Steam Brush

Control Panel



Operation Area:

1. Power
7. Mode

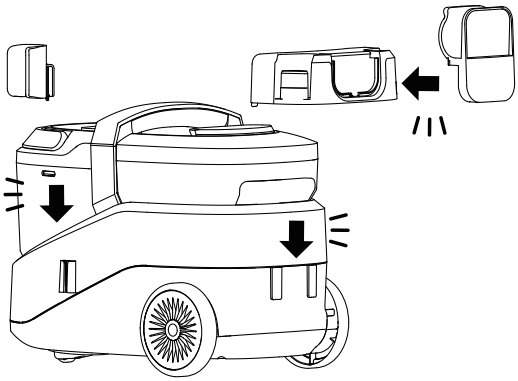
Display Area:

2. Cold Water
3. Hot Water
4. Steam & Vacuum
5. Steam Only
6. Protection (Water Shortage)

Installation

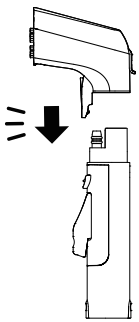
Installing the Holders

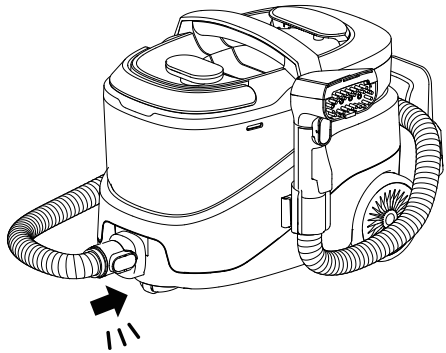
1. Insert the hook for power cord into the hose bracket, and then put the hose bracket into the machine until it clicks into place.
2. Insert the handle holder into the machine until it clicks into place.



Installing the Hose and Steam Nozzle

1. Insert the steam brush into the handle until it clicks into place.
2. Insert one end of the hose into the main unit until installing successfully with a click, then secure the handle into the handle holder.

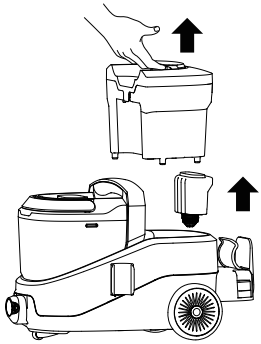


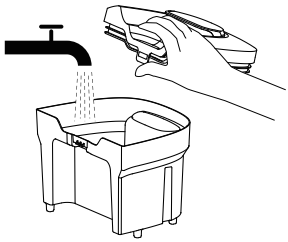


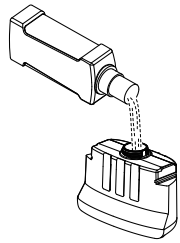
How to Use

Filling the Clean Water Tank

1. Remove the Clean Water Tank from the main body. Remove the Clean Water Tank cover. Fill the tank with water to the "MAX" line on the tank.
2. Remove the Solution Tank. Put detergent into the tank, but not exceed the "MAX" line of the tank. Use special low-foaming cleaning solution to clean stubborn stain.



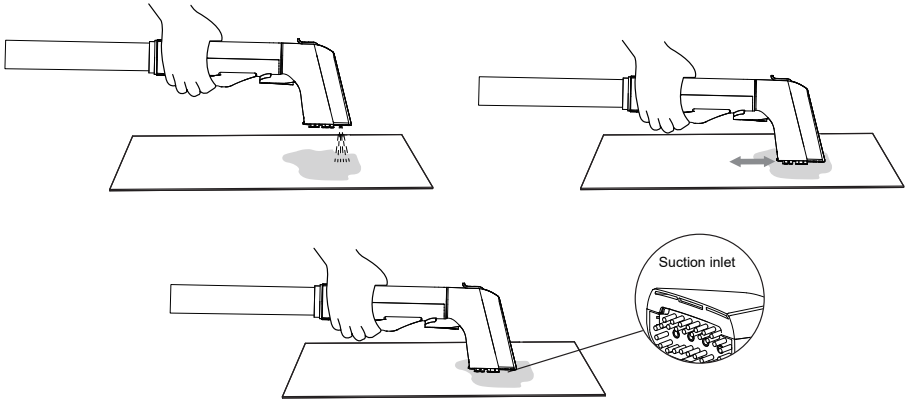




Starting Cleaning

1. Plug the power cord into the power socket.
2. Press the "Power" button to turn on the main unit, Press the "MODE" button to choose retaled cleaning mode according to requirements.
3. Press the water-spray button to spray water, use the brush back and forth to clean stains, firmly press the brush onto the stained area to suck the dirty water.
4. To turn off the unit, press the "Power" button.

Note:
Steam and hot water preparation takes time. When you choose the "STEAM & VACUUM" or "STEAM ONLY" mode, the related indicator light will flash. When the preparation is complete, the indicator light remains on.



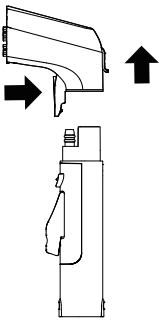
Warnings:

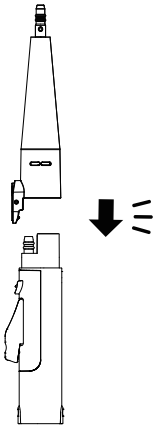
- When using the steam or hot water modes, there is a risk of burns. Make sure the brush head is facing downward during use and avoid directly spraying towards people or animals.
- Liquids or steams cannot be directed towards devices that containing electrical components.

How to Use

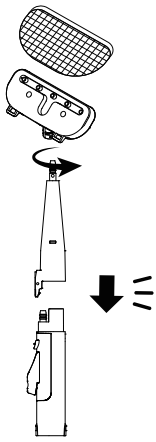
How to Use Other Accessories

Press the brush release button to remove the Steam brush, and then attach the appropriate accessory to the end of the extension hose until installing successfully with a click.

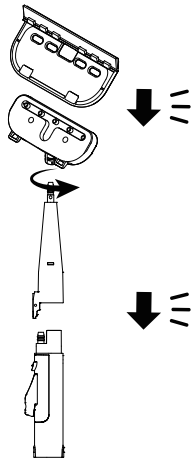




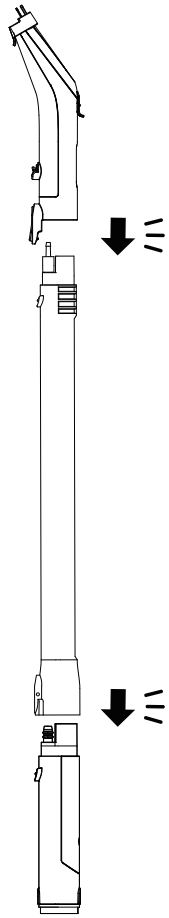
Steam Nozzle Mode



Ironing Brush Mode



Window Cleaning Brush Mode

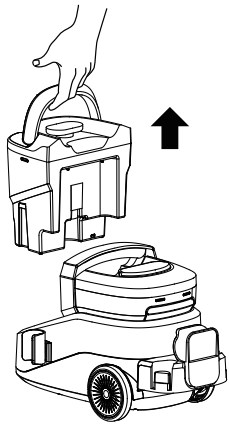


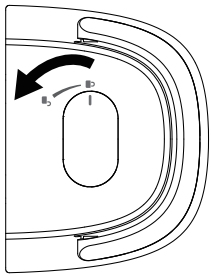
Steam Window Cleaner

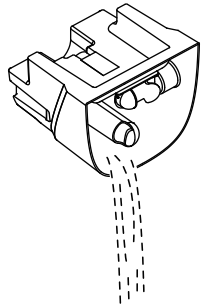
How to Use

Emptying the Used Water Tank

Pull up the tank cover and pour out the used water. Reinstall the tank cover and the tank before use.







Note: To maintain the normal use, please empty the Used Water Tank in time or before exceeding the MAX line.

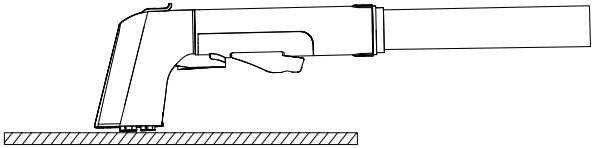
Care & Maintenance

Tips:

- Turn off the appliance before maintenance. Do not touch the power switch.
- Replace parts if needed. The parts must be replaced by those available from the manufacturer or its service agent.

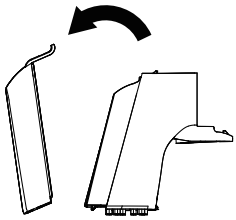
Cleaning the Hose

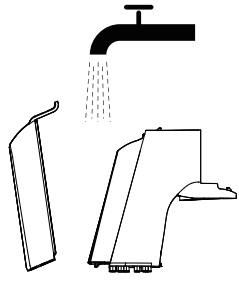
While the machine is on, place the nozzle close to a clean surface or countertop and choose Cold Water mode to clean the internal hose.



Cleaning the Steam Brush

Open the steam brush cover and rinse it thoroughly with water.

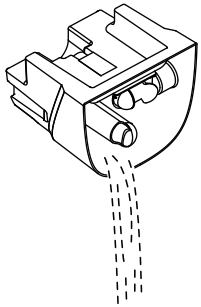


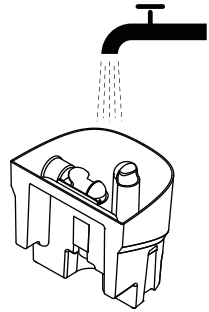


Care & Maintenance

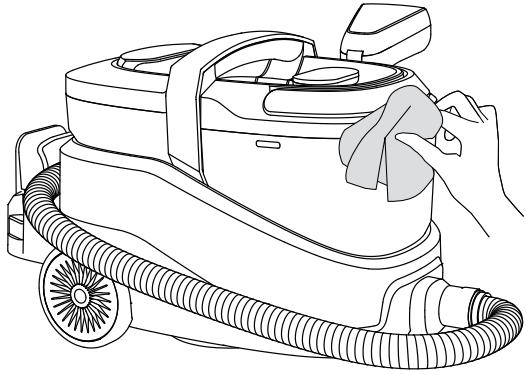
Cleaning the Used Water Tank

1. Remove the Used Water Tank from the main body and empty the Used Water Tank.
   Rinse the Used Water Tank with clean water.





2. Wipe the appliance with a dry cloth or wet tissue.



Note:
It is recommended to carry out a descaling every 3-6 months to optimize steam performance. Mix the citric acid cleaning agent with water at 1:20 ratio, and pour it into the clean water tank. Please remove any accessories attached to the hose, then turn on the machine and spray water out totally, then the inner descaling is complected.

Troubleshooting

If an error occurs, the appliance will stop working. Please refer to the following table for troubleshooting. If the problem persists, please contact customer service.

Error	Possible Cause	Solution
The appliance does not work.	The plug is not plugged to the power socket.	Be sure the power cord plug is fully plugged into outlet.
	The power cord is damaged.	Please contact customer service.
No water comes out or little water comes out after pressing the water-spray button.	Standard stain brush nozzle is blocked.	Clear the standard stain brush.
	The handle or the pump has been damaged.	Please contact customer service.
No suction or weak suction power.	The appliance is not on.	Turn on the power.
	The Used Water Tank is full.	Empty the Used Water Tank.
	The extension hose is not in good status.	Check the extension hose to make sure it is in well status.
	The filter in Used Water Tank is blocked.	Clean or replace the filter in time.

Specifications

STEAM SPOT CLEANER	
Model	W09-01
Rated Voltage/Frequency	220-240 V～ 50/60 Hz
Rated Power	2100 W
Waterproof Rating	IPX4

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Translation of the original Danish EU declaration of conformity

Manufacturer:	DKTrimmer A/S Sdr. Ringvej 1 6600 Vejen CVR: 26156831
Hereby declare that the following machine:	Steam spot cleaner 2100W DKT item no 366
Type / Model:	DKT366
Complies with the following directives:	2014/30/EU 2014/35/EU
Complies with the following directives:	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024 EN 61000-3-3:2013/A2:2021 EN 60335-1:2012/A16:2023 EN IEC 60335-2-2:2023/A11:2023 EN 60335-2-10:2003/A1:2008 EN 60335-2-54:2008/A2:2021 EN 62233:2008
Date and signature:	*Vejen d. 22-07 - 2026* *DKtrimmer A/S*  Morten Trolle Direktør